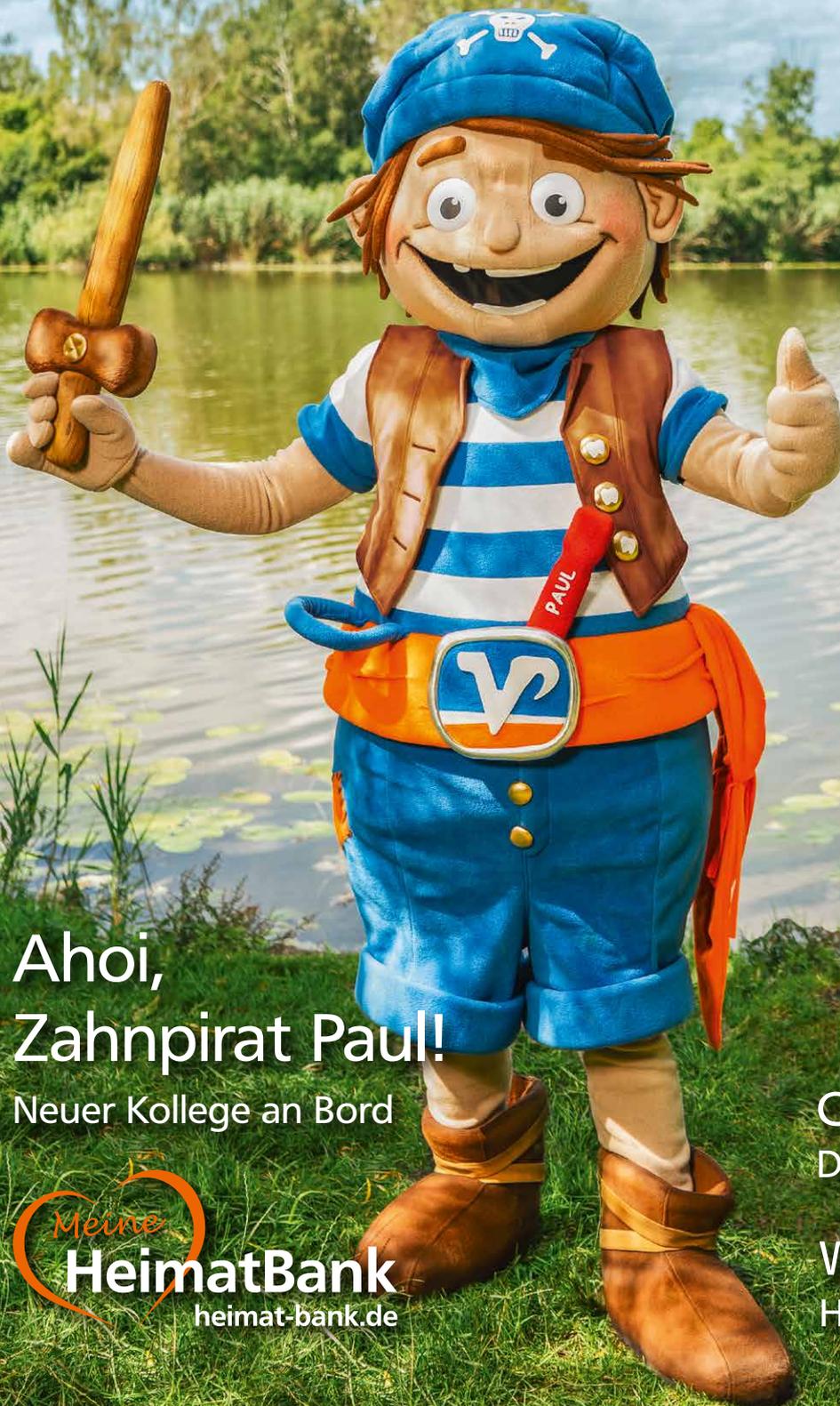




# Einblicke

MAGAZIN DER VR-BANK DONAU-MINDEL EG

Gewinnspiel  
für die  
ganze Familie  
Seite 9



Ahoi,  
Zahnpirat Paul!

Neuer Kollege an Bord



Corona-Aktionen  
Die Region hält zusammen

Wasser & Wissen  
Hilfe für Burkina Faso

# Inhalt



## Liebe Leserin, lieber Leser,

das Jahr 2020 verlangt uns allen viel ab. Aber die Corona-Krise weckt auch Kreativität und Solidarität. In unserer Region haben sich Organisationen und Privatleute einige Aktionen einfallen lassen, um den Zusammenhalt zu stärken und Hilfsbedürftige zu unterstützen (ab Seite 10).

Insgesamt 25 000 Euro lobt die HeimatBank beim Förderpreis „Aktive Heimat“ aus. Sie können Ihr Lieblingsprojekt bei einer Online-Abstimmung unterstützen (Seite 24).

Vor Kurzem hat ein ungewöhnlicher Mitarbeiter bei der VR-Bank Donau-Mindel angeheuert. Zahnpirat Paul begleitet die jüngsten Bankkunden bei ihren ersten Erfahrungen im Umgang mit Geld, der ihnen ebenso selbstverständlich werden sollte wie das tägliche Zähneputzen (ab Seite 4). Unser Tipp: Auf Seite 9 finden Sie ein Familien-Gewinnspiel rund um den Zahnpiraten Paul mit attraktiven Preisen.

Wie immer haben wir viele Tipps und Informationen für Sie: Mit dem digitalen Legitimierungsverfahren yes<sup>®</sup> können Sie sich bei Online-Shops oder Behörden mit den bei der Bank hinterlegten Daten ausweisen (Seite 16). Wer über Bau oder Kauf eines Hauses nachdenkt, bekommt per Video-Chat Expertenrat zur Finanzierung (Seite 15), und Handwerker finden im Dienstleister Sanobi einen verlässlichen Partner von der Buchführung bis zur Suche nach einem Nachfolger (Seite 20).

Kurz vor Redaktionsschluss hat uns eine erfreuliche Nachricht erreicht: Die Privatkundenberatung unserer Hauptstelle in Dillingen belegt bei der Gesellschaft für Qualitätsprüfung mbH unter vier Kandidaten den ersten Platz. Diese Auszeichnung ist uns Ansporn für die Zukunft.

Wir wünschen Ihnen eine interessante und unterhaltsame Lektüre.

Ihre VR-Bank Donau-Mindel eG

*Stefan Fross, Vorstand (links)*  
*Alexander Jall, Vorstand (rechts)*



- 4 **Ahoi, Zahnpirat Paul!**  
Eine neue Figur begleitet die jüngsten Bankkunden.
- 9 **Zeig uns deinen Zahnpiraten!**  
Familien-Gewinnspiel mit attraktiven Preisen
- 10 **Hilfe mit Herz in der Corona-Krise**  
Kreative Aktionen für den Zusammenhalt in der Region
- 14 **Unser Immobilien-Tipp**  
Exklusiv wohnen am Kapuzinergarten in Dillingen
- 15 **Baufinanzierung per Video-Chat**  
Unsere Experten beraten Sie online
- 16 **yes<sup>®</sup> – digitaler Ausweis im Internet**  
Legitimieren Sie sich einfach und sicher!
- 19 **VR-One4You – Traumberuf Immobilienkaufmann**  
Timon-Nikolai Bessei berichtet über seine Ausbildung
- 20 **Profi-Partner für das Handwerk**  
Sanobi unterstützt Unternehmer in vielen Bereichen
- 22 **Bildung, Brunnen und Zuversicht**  
Horst Walz und sein Hilfsverein engagieren sich in Burkina Faso
- 24 **Engagement zahlt sich aus**  
Stimmen Sie für Ihr Lieblingsprojekt ab!
- 26 **Glück gehabt!**  
Die Preisträger unserer Gewinnspiele | Impressum

# Ahoi, Zahnpirat Paul!



Ein neuer Kollege hat bei der VR-Bank Donau-Mindel angeheuert: Zahnpirat Paul spricht die jüngsten Bankkunden an.

Kurze blaue Hose, Streifen-Shirt in Weiß und Blau, lederbraune Weste, Gürtelschnalle mit VR-Bank-Logo und ein blaues Kopftuch mit Totenkopf über dem Strubbelhaar: Der neue Mitarbeiter der VR-Bank Donau-Mindel pflegt ganz offensichtlich einen komplett anderen Kleidungsstil als seine Kollegen am Schalter und in den Büros. Kein Wunder: Schließlich ist er ein echter Pirat – Zahnpirat Paul.

### Blitzsaubere Zähne

Er hat vor Kurzem bei der HeimatBank angeheuert und unterstützt deren Team, wenn es um die jüngsten Kunden zwischen fünf und zehn Jahren geht. Im Gegensatz zu anderen Seeräubern auf den sieben Weltmeeren ist Zahnpirat Paul nämlich ein freundlicher, abenteuerlustiger und liebenswerter Bursche mit einer Leidenschaft, die nur wenige der berühmten Freibeuter teilen dürften: Er putzt mit Begeisterung seine Zähne. Paul

hat zwar eine Zahnlücke – aber nicht als Souvenir aus einer Schlägerei, sondern weil ihm ein Milchzahn ausgefallen ist.

### Früh übt sich ...

Die Idee zu dem frechen Flusspiraten mit den blitzenden Zähnen entstand bei einem Workshop im Januar. „Auf den ersten Blick haben die Themen Geld und Zähneputzen nicht viel miteinander zu tun“, sagt Bereichsleiter Jan Iffert, „aber für beides gilt: Je früher man sich damit beschäftigt, desto einfacher hat man es im späteren Leben.“

Dabei ist Zahnpirat Paul alles andere als ein Streber und Tugendbold. Im Gegenteil: Manchmal muss ihn seine Freundin Nina Nussknacker, ein Eichhörnchen, beschützen, wenn er in seiner Begeisterung wieder mal übers Ziel hinauschießt. Nina ist zwar ziemlich quirlig, aber immer vorsichtig und bedacht. Außerdem sammelt sie

Nüsse, ihren persönlichen Schatz, und sorgt so für die Zukunft vor. Die Dritte im Bunde ist Laura, ein siebenjähriges Mädchen aus der Günzburger Gegend. Nachdem Flusspirat Paul mit seinem Floß auf der Donau gekentert ist, rettet die umsichtige Laura ihn und erlebt mit ihm und dem Eichhörnchen Nina so manches Abenteuer.

### Spannendes Bilderbuch

Zahnpirat Paul und Nina Nussknacker sind nicht nur die sympathischen Hauptfiguren eines spannenden Bilderbuches (siehe Seite 6/7), sondern werden künftig auch höchstpersönlich bei Veranstaltungen der VR-Bank Donau-Mindel vor Ort sein. Dann können Kinder und ihre Familien Paul Hallo sagen, sich mit dem ungleichen Paar fotografieren lassen und erfahren, was den beiden besonders wichtig ist: Freunde, gesunde Ernährung, Zähneputzen – und jeden Tag ein neues Abenteuer.





Ulrike Stachnick schrieb die Geschichte von Zahnpirat Paul auf.



Lisa Stachnick zeichnete Paul, Nina und Laura.



Stefanie Ludwig schneiderte das Laufkostüm für den Zahnpiraten.

# Drei Frauen und ein Pirat

Zahnpirat Paul, der neue Matrose an Bord der VR-Bank Donau-Mindel, wird nicht nur von seinen beiden Freundinnen Nina Nussknacker und Laura begleitet und unterstützt. Auch für seine Geschichte, sein Aussehen und sein Kostüm zeichnen drei Frauen verantwortlich.

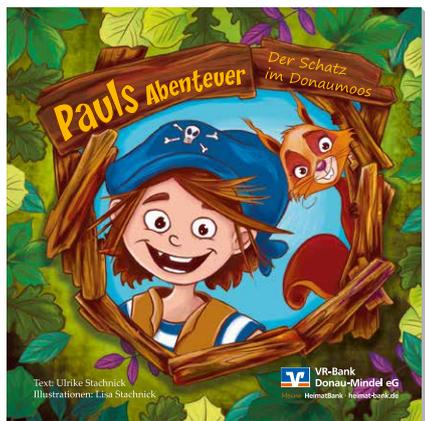
Autorin Ulrike Stachnick aus Schwerin ließ sich nach den Vorgaben des Jugendmarkt-Teams der VR-Bank Donau-Mindel die spannende Geschichte rund um Paul, Nina und Laura für das 60-seitige Bilderbuch „Pauls Abenteuer – Der Schatz im Donaumoos“ einfallen: Auf der Suche nach einem legendären Schatz kommt Paul mit seinem Floß vom Schwarzen Meer ins Donaumoos und kentert kurz vor dem Ziel. Laura und Eichhörnchen Nina retten den Piratenjungen, bauen mit ihm zu-

sammen ein neues Floß und gehen gemeinsam auf große Fahrt. Ob sie den märchenhaften Goldschatz tatsächlich heben, soll hier allerdings noch nicht verraten werden. Illustriert hat Lisa Stachnick die Abenteuer des Trios Paul, Nina und Laura. Dazu musste die Charakter-



designerin aus Wedel zunächst die Figur des Zahnpiraten Paul ausarbeiten und legte dazu eine ganze Reihe von Skizzen an.





Die spannende Geschichte von Pauls Ankunft im Donaumoos gibt es in diesem Bilderbuch der VR-Bank Donau-Mindel zu lesen.

„Paul hatte zu Beginn noch einen kleinen Zopf hinten, eine geflochtene Strähne vorne im Haar und eine Augenklappe. Er war mir allerdings noch ein wenig zu schlaksig und hätte auch als Piratenmädchen durchgehen können“, erzählt Lisa Stachnick: „Daher habe ich seine Proportionen abgeändert, ihn etwas rundlicher und kräftiger gemacht, die Haare struppiger und ohne Zopf.“ Die Augenklappe ließ sie schließlich auch weg, „damit man seine strahlenden Augen mit dem breiten Lachen besser sehen kann“.

## Herz auf der Brust

Das Eichhörnchen Nina Nussknacker bekam einen großen Kopf und Augen mit vielen Wimpern „für den weiblichen Touch“, wie die Zeichnerin erklärt: „Das Herzchen auf ihrer Brust spiegelt das Logo der HeimatBank wider. Wer würde die Kleine nicht gern auf dem Schoß oder auf der Schulter sitzen haben?“ Doch Zahnpirat Paul soll ja nicht nur als gezeichnete Figur im Buch

existieren, sondern auch ganz real an den Veranstaltungen der HeimatBank teilnehmen. Deshalb schneiderte Stefanie Ludwig ein Laufkostüm, in dem ein Mitarbeiter der Bank den freundlichen Piraten mit der überdimensionalen Zahnbürste darstellen kann. Die Designerin und Schneidermeisterin aus Hagen hat sich schon 1993 mit 23 Jahren auf derlei Kostüme spezialisiert und viele davon für namhafte Unternehmen, Fußballvereine und Freizeitparks in Deutschland, Dänemark, der Schweiz und Österreich kreiert: Sie sollen auffallen, müssen

aber auch bequem zu tragen und robust sein. Schließlich soll Zahnpirat Paul auch mal den freundschaftlichen Knuff eines kleinen Fans aushalten.

Fast genau ein Jahr ist inzwischen seit der ersten Idee zu einer neuen Werbefigur für die jüngsten Kunden der HeimatBank vergangen. Das Ergebnis ist Ende Oktober live zu sehen: In der Sparwoche vom 26. bis zum 30. Oktober wird Zahnpirat Paul mit seiner Freundin Nina Nussknacker in Günzburg, Gundelfingen, Dillingen und Burgau vor Anker gehen.



Viele Arbeitsschritte in Stefanie Ludwigs Werkstatt waren bis zum fertigen Laufkostüm nötig.

# Zähne sind Gold wert

Der Flusspirat Paul hat bekanntlich zwei große Leidenschaften: Schatzsuche und Zahnpflege. Für beides möchte er die jüngsten Kunden der VR-Bank Donau-Mindel begeistern. „Der richtige Umgang mit Geld sollte für Kinder so einfach sein wie Zähneputzen“, meint Verena Grossmann vom Team Vertriebsmanagement. Deshalb bietet die HeimatBank für Kinder das Lernkonto VR-Zahnpirat an, das mit dem Alter und den Bedürfnissen des Kindes wächst.

„Kinder erlernen Schritt für Schritt den Umgang mit Geld und mit dem eigenen Konto“, erläutert Ramona Negretti aus dem gleichen Team das Konzept: „Das Lernkonto entwickelt sich über die Jahre bis zum vollwertigen Girokonto inklusive girocard und Online-Banking.“

## Lernkonto wächst mit

Schon bei Geburt des Kindes können die Eltern das Konto anlegen und dem Nachwuchs dadurch die VR-One4You-Mitgliedschaft mit allen Vorteilen sichern. Die Jugendcommunity VR-One4You begleitet dann die jungen Bankkunden durch ihre gesamte Kindheit bis ins Erwachsenenalter – mit interessanten Angeboten, coolen Events und Gewinnchancen bei Aktionen wie der „VR-PartyKohle“.

Kinder ab fünf Jahren, für die ein Lernkonto eröffnet wird, bekommen zur Begrüßung das Bilderbuch „Pauls Abenteuer – Der Schatz im Donaumoos“ und das Zahnpiraten-Starterpaket geschenkt.



Zahnpirat Paul weiß: Zahnpflege und der Umgang mit Geld wollen gelernt sein!

Wenn die Kleinen allmählich ins Schulalter kommen und die ersten Milchzähne wackeln, sorgt Zahnpirat Paul dafür, dass sich das Geld auf dem Konto fast mühelos vermehrt: Er teilt seinen Schatz mit den Kindern und überweist für jeden (auf natürliche Weise) ausgefallenen Milchzahn zwei Euro auf das Lernkonto.

Um sich einen Anteil am Piratenschatz zu sichern, muss das Kind nur in einer der HeimatBank-Filialen die Zahnücke oder den Zahn vorzeigen, der dann auf der persönlichen Zahnkarte abgestempelt wird – und schon landet Pauls Geschenk auf dem Konto.

Damit will der Zahnpirat auch daran erinnern, wie wichtig es ist, die Zähne von klein auf zu pflegen, denn schließlich hat er mit Geld und mit Zähnen Erfahrung und weiß: Je früher man sich mit beidem beschäftigt, desto einfacher hat man es im späteren Leben.



# Gewinne mit deinem Zahnpiraten Paul



Diesmal haben wir uns ein ganz besonderes Family & Friends-Gewinnspiel ausgedacht. Auf den vorigen Seiten hast du Paul, unseren pffiffigen Zahnpiraten, kennengelernt, dessen Leibspeise Salamipizza ist und den ungepflegte Zähne nerven. Nun wollen wir wissen: Wie sieht dein Zahnpirat Paul aus?

Male oder zeichne ein Bild von Paul, modelliere oder bastle deinen Zahnpiraten und fotografiere dein Werk. Oder verkleide dich selbst als Paul und lass dich fotografieren oder dreh ein Video von deinem ganz speziellen Zahnpiratentanz – vielleicht sogar mit Nina Nussknacker. Das fertige Bild, Foto oder Video schickst du per Post an die VR-Bank Donau-Mindel oder per Mail an [info@vr-dm.de](mailto:info@vr-dm.de). Natürlich kannst du es auch persönlich bei uns abgeben. Mit etwas Glück erbeutest du einen von drei Preisen, die Zahnpirat Paul an Bord hat:



## 1. Preis

Du übernachtst mit drei weiteren Landratten im Legoland Deutschland und darfst einen Tag lang den Freizeitpark entern – einschließlich Käpt'n Nicks Piratenschlacht, Wellenreiter und der zwölf Meter langen Wasserrutsche.

## 2. Preis

Du machst mit deiner ganzen Crew (bis zu zehn Personen) einen geführten Landgang durch eine der schönen Städte am Ziel von Pauls langer Floßfahrt vom Schwarzen Meer ins Donaumoos – ob Burgau,

Günzburg, Dillingen oder Gundelfingen, entscheidest du. Am Ende der exklusiven Family & Friends-Stadtführung könnt ihr euch alle bei einer Brotzeit stärken. Die Rechnung bis zu 100 Euro übernimmt Zahnpirat Paul.

## 3. Preis

Lass dich überraschen! Zahnpirat Paul packt für dich eine Überraschungsschatzkiste.

Klingt gut, oder? Dann lass dich nicht aufhalten! Das Jugendmarkt-Team ist sehr gespannt auf deine kreativen Ideen, und Zahnpirat Paul drückt dir schon jetzt die Daumen.



Das fertige Bild, Foto oder Video kannst du per Mail an [info@vr-dm.de](mailto:info@vr-dm.de) oder mit der Post an uns senden. Natürlich kannst du es auch persönlich bei uns abgeben. **Einsendeschluss ist der 31. Dezember 2020.** Von der Teilnahme ausgeschlossen sind Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der VR-Bank Donau-Mindel eG, deren Angehörige sowie die der Verbundpartner. Unter allen Einsendungen werden die Gewinner durch Los ermittelt. Nach der Ziehung werden die Gewinner/innen schriftlich benachrichtigt. Ihre Adressdaten werden ausschließlich zum Zweck der Gewinnermittlung erhoben und von uns nicht gespeichert. **Mit der Teilnahme am Gewinnspiel erklärst du dich im Gewinnfall automatisch mit einer Veröffentlichung deines Namens und deines Fotos im VR-Bank Magazin „Einblicke“, in Pressemitteilungen der Bank, auf unseren Social-Media-Kanälen und auf [www.vr-dm.de](http://www.vr-dm.de) einverstanden.** Für minderjährige Teilnehmerinnen und Teilnehmer ist das Einverständnis der Eltern erforderlich.

# Hilfe mit Herz in der Corona-Krise

Vom virtuellen Festival bis zur Schlange aus bunten Steinen:  
kreative Ideen in Zeiten der Pandemie.

Wer hätte das vor einem Jahr vorausgesehen! Wochenlang waren die Menschen im ganzen Land wegen der Corona-Pandemie auf ihre Wohnung und das engste Umfeld beschränkt. Geburtstagsfeiern und Hochzeiten, Kino- und Konzertbesuche fielen aus; die Einschränkungen, aber auch die allgemeine Unsicherheit bedrückte viele, und einige gerieten durch die Pandemie in existenzielle Not.

Doch die Krise weckte auch manche kreative Idee und eine bis dahin ungeahnte Solidarität. Menschen in der Region dachten sich fantasievolle Aktionen aus, um anderen materiell zu helfen, ihnen mit einer kleinen Freude die schwierige Zeit etwas zu erleichtern oder Kinder zum Malen und Basteln anzuregen. Hier stellen wir einige der Projekte von Kundinnen und Kunden der VR-Bank Donau-Mindel vor.



Online-Festival  
auf Instagram



Beim #CatchLoveFestival des 21-jährigen Fabian Girschick (Instagram: @brizziomaraj) aus Jettingen-Scheppach performten acht Music-Acts aus ganz Deutschland je 15 Minuten lang auf Instagram. Rund 640 Euro für den Corona-Nothilfefonds des DRK kamen zusammen. Unter [www.catchlove.betterplace.org](http://www.catchlove.betterplace.org) kann weiter gespendet werden.



Kleine Päckchen  
bringen große Freude



Bibelworte und Texte der Zuversicht für Erwachsene sowie Päckchen mit Bastel- und Spielanleitungen oder Liedern für Kinder konnten Passanten im Vorbeigehen vom Zaun des Gemeindehauses in Günzburg pflücken. Die evangelische Kirchengemeinde hatte unter anderem Ferien-, Wald- und Osterpackerl vorbereitet.



Eine ebenso einfache wie bestechende Idee: Spielsachen, Geschenke, Hygieneartikel und Lebensmittel in Plastikbeuteln hängten Spender in Krumbach an den Gabenzaun beim Modehaus Obermeier. Menschen, die in der Corona-Krise Not litten – zum Beispiel, weil die Tafeln geschlossen hatten –, konnten sich dort bedienen.



Der Gabenzaun  
verbindet Menschen





Nistkästen für die  
gefiederten Fußballfans



Während sie selbst nicht trainieren durften, engagierten sich die Nachwuchskicker der SG Lutzingen für die Vögel auf ihrem Fußballplatz: Aus Bausätzen, die Jugendleiterin Irene Rieder, Jugendtrainer Tobias Schön und Horst Hiller vorbereitet hatten, fertigten sie zu Hause 15 Nisthilfen für Meise, Zaunkönig, Rotschwänzchen & Co.



Bunte Steine als  
Zeichen der Hoffnung



Dutzende Kieselsteine bemalten Kinder (und einige Erwachsene) in Bayersried als Zeichen der Hoffnung auf bessere Zeiten. Aus den kleinen Kunstwerken legten sie eine fröhlich bunte Spirale auf dem Dorfplatz und verzierten ein Mäuerchen an der St.-Georg-Straße mit einer farbenfrohen Steinschlange.

# SANOBI Profi-Netzwerk

## Unterstützung für Handwerker und Handwerksbetriebe



- ✓ Ihr wollt den Schritt in die Selbstständigkeit wagen? Die zeitaufwändigen Büroarbeiten sollen euch aber nicht von euren Stärken abhalten?
- ✓ Ihr sucht einen Nachfolger für euer erfolgreich aufgebautes Unternehmen? Doch bisher war der/die Richtige noch nicht dabei?
- ✓ Ihr braucht Unterstützung im Büro, bei Lohnabrechnungen, dem Zahlungsverkehr, beim Schreiben der Rechnungen und Angebote?

**GEMEINSAM schaffen wir das. Gemeinsam finden wir eine Lösung!**

### SANOBI Dienstleistungs GmbH & Co. KG

Am Wurfbrunnen 25a  
89367 Waldstetten  
Tel: 08223 967 8660  
Fax: 08223 967 8666  
Mail: [info@sanobi.de](mailto:info@sanobi.de)  
Web: [www.sanobi.de](http://www.sanobi.de)



**Michael Unger**  
Geschäftsführer  
SANOBİ



**Bianca Hecker**  
Kaufmännischer  
Support



**Maximilian Siegl**  
Technischer  
Support



### Bucher's 24h Kartoffelautomat finden Sie in:

- Dillingen BayWa Parkplatz
- Gundelfingen beim Hofladen
- Günzburg VR-Bank Donau-Mindel
- Höchstädt Behringer Waschpark

**Kartoffeln und Gemüse  
direkt aus Gundelfingen**



**Gemüsebau Bucher ■ Bucher Twins GbR ■ Riedhauser Str. 26a ■ 89423 Gundelfingen**  
Telefon 09073 921732 ■ [www.gemüsebau-bucher.de](http://www.gemüsebau-bucher.de) ■ [www.facebook.com/Kartoffelautomat](https://www.facebook.com/Kartoffelautomat)

Am Kapuzinergarten in Dillingen entsteht ein attraktives Quartier, das Wohnen und Einkaufen perfekt verbindet.

## Unser Immobilien-Tipp



„Jetzt kann man schon gut erkennen, wie das alles aussehen wird!“ Das hört man immer wieder von Passanten, die am Bauprojekt „Wohnen und Einkaufen am Kapuzinergarten“ in der Kapuzinerstraße in Dillingen vorbeispazieren. Die beiden Bauherren Elmar Notthelfer, Prokurist der AcityGroup, und Alexander Jall, Vorstandssprecher der VR-Bank Donau-Mindel eG, sind sehr erleichtert, dass es der Baufirma trotz der Corona-Pandemie bisher gelungen ist, den Bauzeitenplan einzuhalten. Bereits im Sommer 2021 werden der Drogeriemarkt Müller, das Schuhgeschäft MyShoes und das Modegeschäft Fussl ihre neuen Geschäftsräume öffnen. Gegen Ende des nächsten Jahres sollen dann



Jana Künast

Gerhard Saur

auch die 55 bis 128 m<sup>2</sup> großen Eigentumswohnungen im ersten und zweiten Obergeschoss des Ge-

**Erfolgreich für Sie und Ihre Immobilie:**

### Landkreis Günzburg

**Adam Lazar**  
Dipl.-Sachverständiger (DIA)  
Tel. 08222 4008-2411  
adam.lazar@vr-dm.de

**Herbert Trumm**  
Immobilienmakler  
Tel. 08221 404-402413  
herbert.trumm@vr-dm.de

### Landkreis Dillingen

**Jana Künast**  
Immobilienmaklerin  
Tel. 09071 581-2414  
jana.kuenast@vr-dm.de

**Gerhard Saur**  
Immobilienmakler  
Tel. 09071 581-2412  
gerhard.saur@vr-dm.de

bäudes bezugsfertig sein, die sich als Kapitalanlage, für den Eigenbedarf oder als ruhiger, barrierefreier Alterswohnsitz eignen. Auch Oberbürgermeister Frank Kunz freut sich über den „weiteren Magneten, von dem die ganze Innenstadt profitieren wird“. Die Lage direkt im Zentrum Dillingens verbindet klassisches Stadtfleur mit einem idyllischen, ruhigen Ausblick auf den Kapuzinergarten. Unsere Immobilien-Experten Jana Künast und Gerhard Saur informieren Sie gern ausführlich über das Bauprojekt.

# Baufinanzierung per Video-Chat

Mit einer Baufinanzierung Ihrer HeimatBank können Sie sich Ihren Traum von den eigenen vier Wänden erfüllen. Ob Erst- und Anschlussfinanzierung oder Modernisierung: Wir, das Baufinanzierungsteam, bieten Ihnen die passende Lösung für Ihre Bedürfnisse und finanziellen Möglichkeiten. Als HeimatBank ist uns der persönliche Kontakt mit Ihnen besonders wichtig. Deshalb beraten unsere Immobilienfinanzierungs-Spezialisten Sie an mehreren Orten unseres Geschäftsgebietes – und ab sofort auch ganz unkompliziert und komfortabel per Video-Chat.

## Neuer Service

Unabhängig von Ihrem Aufenthaltsort können Sie über Ihren Computer oder Ihr Tablet per Video mit einem unserer Finanzierungsspezialisten über Ihr Baufinanzierungsvorhaben sprechen – ganz bequem von zu Hause oder vom Büro aus. Dazu müssen Sie nicht einmal eine zusätzliche Software auf Ihrem Rechner installieren. Unsere speziell für die Video-Beratung ausgebildeten Mitarbeiter stehen Ihnen per Live-Bild-Übertragung zur Verfügung. Sobald



Unsere Heimatexperten finden die passende Lösung für Ihre Baufinanzierung.

Sie die Video-Funktion gestartet haben, wird das Videosignal auf Ihren Bildschirm übertragen. Zusätzlich bieten wir eine Schreibfunktion an, mit der Sie auch unseren Text-Chat nutzen können.

## Informationen und Dokumente

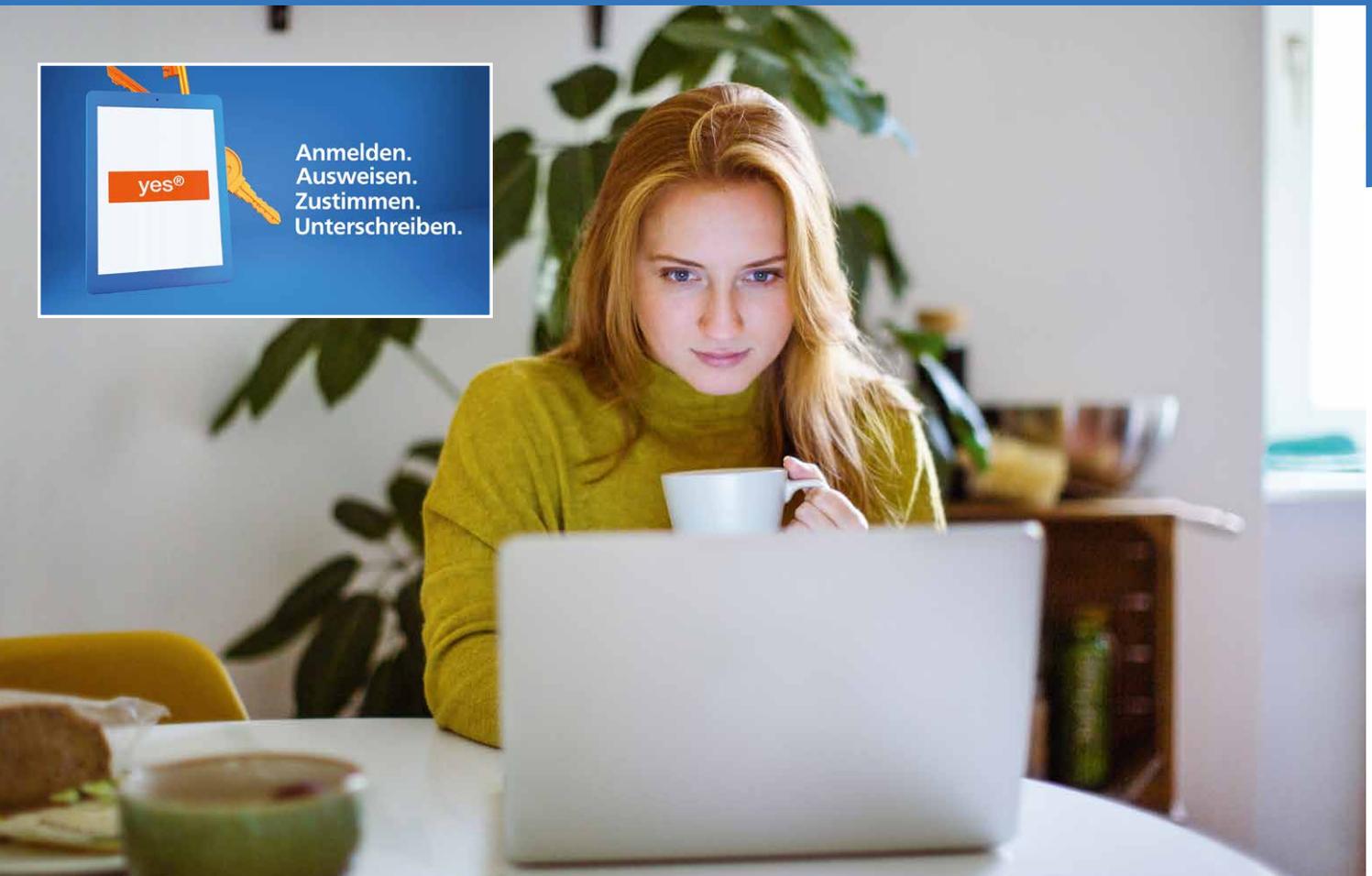
Unser Serviceangebot ermöglicht es Ihnen, die Beratung an Ihrem Bildschirm live zu verfolgen. Die einzelnen Beratungsschritte werden Ihnen auf dem Monitor angezeigt und ausführlich erläutert. Außerdem erhalten Sie auf diesem Wege Produktinforma-

tionen, interessante Dokumente und vieles mehr. Mehr Infos zur Video-Beratung, anderen interessanten Themen rund um die Baufinanzierung wie z.B. unseren Konditionsrechner, aber auch die Kontaktdaten unserer Finanzierungsberater finden Sie auf unserer Homepage unter [www.immo-dm.de](http://www.immo-dm.de).

## Vorteile der Video-Beratung

- ◆ Ebenso kompetente Beratung wie in der Filiale
- ◆ Bequem, unkompliziert und unverbindlich
- ◆ Ohne Installation einer Zusatzsoftware

Unser gesamtes Immobilienangebot finden Sie unter [www.immo-dm.de](http://www.immo-dm.de)



# yes<sup>®</sup> – digitaler Ausweis im Internet

Mit dem neuen Online-Verfahren yes<sup>®</sup> legitimieren Sie sich ganz unkompliziert bei Händlern, Versicherungen und Ämtern.

Namen und Adresse eintippen, Passwörter vergeben (und vor allem merken!), die eigene Identität nachweisen – und das bei jedem Anbieter im Internet aufs Neue: bei Online-Shops, Mobilfunkanbietern, Versicherungen und Behörden. So bequem es einerseits ist, vieles online von zu Hause aus zu erledigen, so umständlich kann es sein, die eigene Identität jedes Mal wieder

nachzuweisen. Dabei ist eine Authentifizierung gerade bei Geschäft- und Amtskorrespondenz im Internet unverzichtbar, um Missbrauch und Betrug zu verhindern.

## Sicher und komfortabel

Die Lösung ist der neue Identitätsdienst yes<sup>®</sup>, den die Volks- und Raiffeisenbanken in Zusammenar-

beit mit dem Schweizer Technologiepartner FinTech yes<sup>®</sup> anbieten. Die Kundin oder der Kunde identifiziert sich bei unterschiedlichen Anbietern ganz einfach mit einem Klick auf den yes<sup>®</sup>-Button über den Login des Online-Bankings bei der HeimatBank – sicher und komfortabel, ohne neuen Benutzernamen oder ein weiteres Passwort. Die VR-Bank Donau-Mindel übermittelt dem Geschäftspartner daraufhin die persönlichen Daten, die dafür freigegeben wurden. Bisher waren für eine solche Authentifizierung umständlichere Verfahren wie Post-Ident notwendig.



Mit yes® können Kunden der VR-Bank Donau-Mindel online einkaufen, ohne sich bei jedem Anbieter von Neuem mit separaten Anmeldedaten einloggen zu müssen. Um das Angebot zu nutzen, klickt der Kunde lediglich den yes®-Button an: So meldet er sich an, weist sich aus, stimmt einem Angebot zu, „unterschreibt“ und wird bald auch mit demselben Klick direkt bezahlen können.

### HeimatBank schafft Vertrauen

Dabei kann er auf die sichere Umgebung seiner HeimatBank vertrauen, die diese Datenweitergabe im Rahmen des Online-Bankings auch protokolliert. yes® dient dabei

als Vermittler: Die Bank bestätigt gegenüber anderen Unternehmen oder Behörden die Identität des Kunden.

### Vorteil für Händler

Doch nicht nur für Kunden und Antragsteller bietet das yes®-Verfahren Erleichterungen. Auch Behörden, Händler und andere Unternehmen profitieren von dieser einfachen und sicheren Lösung. Die Identifikation über den Online-Zugang der Bank schafft Vertrauen und verhindert betrügerische Transaktionen von Fake-Accounts. Webseiten mit yes®-Button sind außerdem besonders attraktiv, weil sie den Nutzern von vorneherein eine praktische und übersichtliche

Bedienung signalisieren. Wer sich erst mühsam durch ein langwieriges Identifikationsverfahren quälen muss, gibt oft vor dem Ziel auf und bestellt lieber woanders. Für Online-Shops lohnt es sich deshalb, den yes®-Button ins Anmeldeverfahren ihrer Website einzubinden. In einem nächsten Schritt wird es sogar möglich sein, über yes® Verträge abzuschließen und Anträge zu stellen – ohne postalische Authentifizierung und Unterschrift.

Weitere Informationen zum yes®-Verfahren finden Sie auf der Homepage Ihrer HeimatBank:

[www.vr-dm.de/yes](http://www.vr-dm.de/yes)

Nutzen Sie die Chancen des Internets

kostenfreies Beratungsgespräch



agentur walter  
marketing. kommunikation.

## Erfolgreiche Strategien für Ihr Online-Business

Unser Marketingforum muss wegen der Corona-Beschränkungen in diesem Herbst leider pausieren. Wir sind trotzdem für Sie und Ihr Unternehmen da:

**Wir bieten Ihnen ein individuelles Beratungsgespräch an – exklusiv und kostenfrei.**

Lernen Sie unser Portfolio und unsere Online-Experten im Video kennen:

[www.agentur-walter.com/digital](http://www.agentur-walter.com/digital)

Vereinbaren Sie gleich online ihren persönlichen Info-Termin.



Beate und Christian Walter  
Foto: markusschnitzler.com

agentur walter • Mozartstraße 16 • 89423 Gundelfingen  
[www.agentur-walter.com](http://www.agentur-walter.com) • [facebook.com/agenturwalter](https://facebook.com/agenturwalter)

# SPARWOCHE 2020

In allen  
Geschäftsstellen

26.10.–30.10.2020\*



- Sparschalter mit großartigen Geschenken für fleißige Sparer

Du möchtest Zahnpirat Paul kennenlernen? Er schaut persönlich vorbei:

- Montag, 26.10. Hauptgeschäftsstelle Günzburg
- Dienstag, 27.10. Filiale Gundelfingen
- Donnerstag, 29.10. Hauptgeschäftsstelle Dillingen
- Freitag, 30.10. Hauptgeschäftsstelle Burgau

\* aufgrund von COVID-19 kann unser  
FreakyFriday dieses Jahr leider nicht stattfinden



# Traumberuf Immobilienkaufmann

Timon-Nikolai Bessei (22) aus Günzburg ist im zweiten Ausbildungsjahr als Immobilienkaufmann bei der VR-Bank Donau-Mindel.

Schon als ich klein war, habe ich Häuser auf Papier gemalt, Kaufpreise dazugeschrieben, die Blätter zusammengeheftet und stolz meinen Eltern präsentiert. Für mich war also früh klar: Ich wollte in der Immobilienbranche arbeiten! Im Dezember 2018 informierte ich mich bei der Agentur für Arbeit über den Beruf des Immobilienkaufmanns. Die Mitarbeiter schlugen mir einen

drei Wochen lang Unterricht an der Berufsschule für Immobilienkaufleute in München. Während der Ausbildung lerne ich verschiedene Abteilungen kennen, wobei der Schwerpunkt jeweils auf Immobilien liegt. Momentan bin ich in der Abteilung Unternehmensservice. Hier werden die bankeigenen Immobilien verwaltet und vermietet. Auch hier sind meine Tätigkeiten vielfältig und abwechslungsreich. Momentan wird das Lipp-Areal in Dillingen bebaut. Von der Bauplanung bis zur Schlüsselübergabe kann ich jede Phase aktiv begleiten. Das ist sehr interessant und spannend für mich. Ich nehme auch an den wöchentlichen Baubesprechungen teil.

## Führerschein von Vorteil

Aber nicht nur auf Baustellen, sondern auch bei Neuvermietungen von Objekten bin ich dabei. Als Immobilienkaufmann ist man häufig unterwegs. Einen Führerschein zu haben ist für die Ausbildung von Vorteil, aber kein Muss. Ich habe bereits einen Führerschein und fahre auch selbst mit dem E-Golf der Bank zu den Terminen.

## Arbeit im Büro

Natürlich gehört aber auch klassische Büroarbeit zu meinen Aufgaben. Bisher

Mal Baustelle, mal Büro: Timon-Nikolai Bessei liebt die Abwechslung in seinem Traumberuf.



habe ich Nebenkostenabrechnungen erstellt, Konten verwaltet, Auszüge abgelegt und den Mietspiegel verwaltet. Scheu vor dem Telefonieren sollte man nicht haben, denn einen Handwerker zu beauftragen oder mit Mietern, Mieterinteressenten oder Kollegen zu telefonieren ist ebenfalls Teil der Ausbildung und gehört zur täglichen Arbeit dazu. Alles in allem ist der Beruf des Immobilienkaufmanns außerordentlich abwechslungsreich. Aber genau das wollte ich auch, denn nur im Büro vor dem PC zu sitzen wäre nichts für mich und würde mir keinen Spaß machen. Schließlich wusste schon Mark Twain: „Je mehr Vergnügen du an deiner Arbeit hast, umso besser wird sie bezahlt.“

- Informationen zu Berufsbildern
- Bewerbungstipps
- Erfahrungsberichte von Auszubildenden

[www.wirsindnext.de](http://www.wirsindnext.de)

Karriere bei der VR-Bank Donau-Mindel:

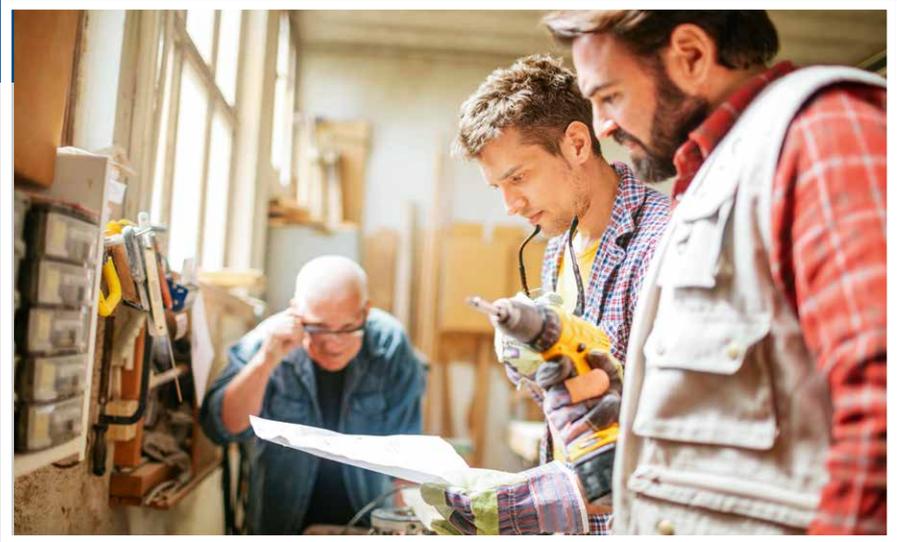
[www.vr-dm.de/talentsuche](http://www.vr-dm.de/talentsuche)

Ausbildungsplatz bei der VR-Bank Donau-Mindel vor.

Da ich dort schon lange ein sehr zufriedener Kunde bin, habe ich mich gleich beworben – und hatte Erfolg. Die Zusage für die Ausbildung in meinem Traumberuf direkt vor meiner Haustür und auch noch bei meiner HeimatBank empfand ich als pures Glück.

In der Regel dauert die Ausbildung drei Jahre. Alle paar Monate habe ich

Sanobi unterstützt Handwerksbetriebe im Alltagsgeschäft und bei der Suche nach Nachfolgern.



# Profi-Partner für das Handwerk

Der Installateurmeister Hans M. (55) liebt seinen Beruf und fährt jeden Tag gern zu Kunden und auf Baustellen. Wenn nur der leidige Bürokratismus nicht wäre ... Das Aus-

arbeiten von Angeboten, die Buchführung, die Lohnabrechnung für seine beiden Mitarbeiter und nicht zuletzt die Vorbereitung der Unterlagen für den Steuerberater fressen

von Jahr zu Jahr mehr von seiner Arbeitszeit. Je älter Hans M. wird, desto mehr treibt ihn außerdem die Frage um, wer seinen Betrieb eines Tages übernehmen könnte.

Foto: Getty Images

## VORSPRUNG DURCH KOMPETENZ ...

# CONLEGA

Steuerberatungsgesellschaft mbH  
Landwirtschaftliche Buchstelle

in Kooperation mit  
TPG-Treuhand GmbH  
Wirtschaftsprüfungsgesellschaft

### Unser Leistungsspektrum ...

- Jahresabschlüsse und Gewinnermittlungen
- Steuererklärungen
- Finanz- und Lohnbuchhaltung
- Abrechnung von Baulöhnen
- Betriebswirtschaftliche Beratung
- Unternehmensbewertungen und -planungen
- Beratung bei Existenzgründung
- Nachfolgeplanungen
- Erbschaft- und Schenkungsteuererklärungen
- Vertretung gegenüber Finanzbehörden und Finanzgerichten

... sprechen Sie uns gerne an!

Weiler Weg 8 • 89335 Ichenhausen • Telefon 08223/9620-10 • Telefax 08223/9620-19

www.con-lega.de • E-Mail: [info@con-lega.de](mailto:info@con-lega.de)

Dipl.-Kfm. Martin Glöckle, StB • Dipl.-Kfm. Prof. Peter Thum, WP/StB/RB



### Die drei Service-Säulen

- ◆ **Tagesgeschäft**  
z. B. technische Beratung, Angebotserstellung, zentraler Einkauf
- ◆ **Finanz-, Rechnungs- und Personalwesen**  
z. B. Buchführung, Zahlungsverkehr und Mahnwesen
- ◆ **Sanobi Profi-Netzwerk**  
z. B. Steuer- und Rechtsberatung, Finanzierungsservice

### Ihr Sanobi-Ansprechpartner bei der VR-Bank Donau-Mindel:

Johannes Luible  
johannes.luible@vr-dm.de  
Telefon 08221 40440-2114

In Sanobi hat der Installateur nun ebenso wie manch anderer schwäbischer Handwerker die Lösung für seine Probleme gefunden: Das Dienstleistungsunternehmen unterstützt Hans M. beispielsweise bei Angeboten und Abrechnungen, bei der Buchführung und beim Jahresabschluss. Sein Betrieb profitiert von den günstigen Konditionen eines zentralen Wareneinkaufs und kann auf die Steuer- und Rechtsberatung des Sanobi Profi-Netzwerks zurückgreifen.

Außerdem bringt dieses Netzwerk junge Handwerker, die sich selbstständig machen wollen, und erfahrene Meister, die in absehbarer Zeit ihren Betrieb übergeben wollen, zusammen, sodass die Nachfolge frühzeitig gesichert werden kann. Dass die VR-Bank Donau-Mindel als Kooperationspartner in diesem

Netzwerk mitarbeitet, schätzt Hans M. ganz besonders. Seine HeimatBank, der er seit Jahrzehnten vertraut, hilft ihm, sein Geschäftsmodell für die Zukunft abzusichern und berät ihn in allen Fragen rund um Zahlungsverkehr, Investitionen, Liquidität, Absicherung und Vermögensbildung.

### Wettbewerbsfähig bleiben

Johannes Luible, Ansprechpartner für Sanobi bei der VR-Bank Donau-Mindel, erklärt: „Ziel ist es, Handwerker optimal zu unterstützen, damit sie wettbewerbsfähig werden und bleiben.“

Dank den Sanobi-Profis an seiner Seite kann Hans M. sich nun ganz auf seine Arbeit als Installateur konzentrieren – auf das also, was er gut und gerne macht.

# Dritter Bayerischer Löwe

BAYERN'S BEST 50 würdigt die 50 wachstumsstärksten mittelständischen Unternehmen in Bayern für eine überdurchschnittliche Steigerung von Umsatz- und Mitarbeiterentwicklung.



**System und Präzision in Gummi.**

GTG Gummitechnik  
Wolfgang Bartelt GmbH & Co. KG  
Industriestraße 8-10  
89423 Gundelfingen a. d. Donau

Tel. +49 9073 9507-0  
Fax +49 9073 9507-4000  
info@gtg.eu  
www.gtg.eu

Ein College in Gofila ist nach Horst Walz benannt.



Mit seinem Hilfsprojekt verbessert Horst Walz die Lebensbedingungen der Menschen in einem der ärmsten Länder der Welt.

# Bildung, Brunnen und Zuversicht



Ein neues Gesundheitszentrum (links) soll die desolate medizinische Versorgung verbessern.

In Containern bringt der Hilfsverein Fahrräder nach Burkina Faso.



Hier Gesellschaftsspiele, da Brunnen, Schulen, Krankenstationen: Wer Horst Walz kundig und begeistert über seine Firma Ludo Fact sprechen hört, versteht sofort, warum der Spieleproduzent aus Jettingen-Scheppach international erfolgreich agiert. Sobald die Rede auf Burkina Faso kommt, wird klar, dass das Herz des Vollblut-Unternehmers für die Menschen in dem bitterarmen Land schlägt, deren Situation er mit einem ambitionierten Hilfsprojekt verbessern will.

### Pater aus Afrika

Auf die Not der Burkiner wurde der geschäftsführende Gesellschafter von Ludo Fact durch Pater Emanuel aufmerksam, einen afrikanischen Geistlichen, der einige Zeit in Jettingen-Scheppach wirkte und inzwischen ein enger Freund der Familie Walz ist. „Ich habe zunächst nicht geglaubt, was Pater Emanuel mir erzählt hat“, erinnert sich Horst Walz. Gemeinsam flogen die beiden nach Afrika und besuchten Gofila, das Heimatdorf des Paters: „Dort habe ich Dinge gesehen, die ich seit mehreren tausend Jahren nicht mehr vermutet hätte.“ „Als Christ bin ich mir klar darüber, dass ich viel Glück im Leben ge-

habt habe“, sagt er: „Und davon möchte ich etwas zurückgeben.“ Deshalb steckt er zusammen mit Spendern und Unterstützern im Verein „Hilfe für Burkina Faso e.V.“ viel Engagement und Geld in eine effiziente Entwicklungshilfe, die stets mit den Behörden vor Ort und in Deutschland abgestimmt ist. Rund 450 000 Euro sind allein in den vergangenen zwei Jahren jeweils in das Projekt geflossen.

### Extreme Trockenheit

Die Hilfe ist so vielschichtig wie die Probleme es sind: Tiefbrunnen sichern die Wasserversorgung, Gemüsegärten eine abwechslungsreiche Ernährung, Schulen die Bildung und damit die Zukunftsaussichten der nachwachsenden Generation, aber auch der Erwachsenen, die im Abendunterricht Lesen und Schreiben lernen. An einer neuen landwirtschaftlichen Schule soll nach Möglichkeiten gesucht werden, im extrem trockenen Norden des Landes mehr Nahrungsmittel ernten zu können. „Hirse lässt sich dort nur noch einmal jährlich ernten, weil es so selten regnet“, erklärt Horst Walz, „eventuell könnte der Anbau von Sesam oder Raps die Lösung sein.“

### Gebrauchte Fahrräder

In Containern verschifft der Hilfsverein unter anderem gebrauchte Fahrräder nach Burkina Faso, damit junge Leute die oft weiten Wege zur Schule leichter zurücklegen können. Wohnhäuser für Lehrerfamilien tragen dazu bei, die Lehrer in die Dorfgemeinschaft zu integrieren. Krankenstationen verbessern die desolate medizinische Versorgung.

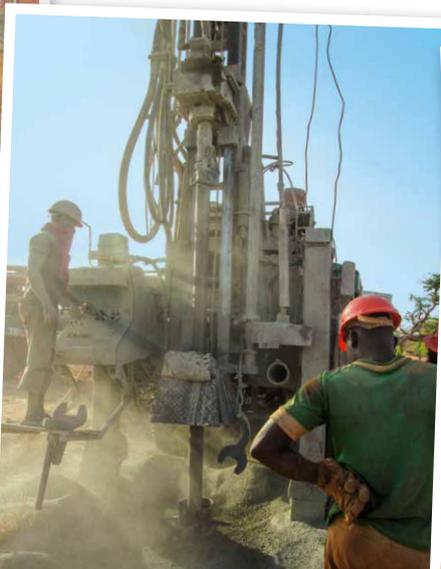
Wichtig ist Horst Walz, der regelmäßig selbst nach Afrika reist, die Hilfe zur Selbsthilfe. Ziel sei es, den Menschen durch Bildung, Arbeitsmöglichkeiten und verbesserte Lebensbedingungen Perspektiven im eigenen Land zu geben: „Für uns alle ist dieses soziale Projekt zum Herzensprojekt geworden.“ Umso mehr freut er sich, wenn der Funke überspringt und er andere für dieses Herzensprojekt begeistern kann.

Hilfe für Burkina Faso e. V.  
Hauptstraße 105  
89343 Jettingen-Scheppach  
Tel. (08225) 96 99 88  
[info@hilfe-fuer-burkina-faso.org](mailto:info@hilfe-fuer-burkina-faso.org)  
[www.hilfe-fuer-burkina-faso.org](http://www.hilfe-fuer-burkina-faso.org)

Fotos: Hilfe für Burkina Faso e.V.



Gemüsegärten sichern eine abwechslungsreiche Ernährung, Tiefbrunnen die Versorgung mit sauberem Trinkwasser.



# VR-Förderpreis „Aktive Heimat“



Wir unterstützen Sie!



## Engagement zahlt sich aus

Mit insgesamt 25 000 Euro unterstützt die VR-Bank Donau-Mindel gemeinnützige Initiativen. Stimmen Sie jetzt für Ihren Favoriten ab!



### Die Idee

Selten waren Solidarität und freiwilliges Engagement für andere so wichtig wie in diesem Jahr – und selten waren die Voraussetzungen schwieriger. Ob Musikkapelle oder Hausaufgabenhilfe, Sportverein oder Ministrantengruppe: Alle mussten nicht nur in ihrer täglichen Arbeit mit den Pandemie-bedingten Einschränkungen zurechtkommen, sondern standen auch vor großen finanziellen Problemen. Schließlich fielen praktisch alle Veranstaltungen wie Feste, Basare oder Kaffeekonzerte, die sonst das dringend benötigte Geld einbrin-

gen, über Monate hinweg aus. Um das ehrenamtliche Engagement zu unterstützen und zu verhindern, dass so manche wertvolle Initiative am fehlenden Geld scheitert, hat die VR-Bank Donau-Mindel den VR-Förderpreis „Aktive Heimat“ ausgeschrieben, der mit insgesamt 25 000 Euro dotiert ist. „Für die HeimatBank stehen aktives Helfen und Unterstützen immer ganz oben auf dem Tagesplan“, betont Vorstand Stefan Fross: „In unserer Region besitzen soziales Engagement und das Ehrenamt einen hohen Stellenwert. Wir brauchen die Engagierten, die bereit sind, für andere Gutes zu tun und sich in Einzelprojekten oder gemeinschaftlichen Aktivitäten einzubringen. Doch gerade

in Zeiten wie diesen ist die Hürde ‚Finanzierung‘ oft aussichtslos und kaum überwindbar. So ersticken manche Ideen und Visionen bereits im Keim.“

Der VR-Förderpreis bietet solchen Initiativen die Möglichkeit, ihre Projekte einer breiten Öffentlichkeit vorzustellen und die finanziellen Hürden zu meistern.



### Die Bewerber

Bis Ende August konnten sich gemeinnützige, ehrenamtliche und karitative Vereine, Organisationen und Institutionen ebenso wie Schu-

len, Kindergärten und Klassenverbände aus der Region um den Förderpreis bewerben. Aufgerufen waren aber auch kleine Gruppen und einzelne Personen, die sich für die Gemeinschaft einsetzen. Um ihnen eine echte Chance auf einen Preis zu geben, hat die VR-Bank Donau-Mindel eigens vier Sonderpreise in Höhe von jeweils 2 500 Euro ausgelobt. Um sich zu qualifizieren, mussten die Bewerber ihr Anliegen oder Projekt beschreiben und begründen, warum sie es als förderwürdig betrachten. Viele von ihnen reichten zusätzlich Bilder oder Videos ein, um in der Votingphase möglichst viele Menschen für ihr Engagement zu begeistern. Eine Jury aus Menschen, die in der Region verwurzelt sind und einen breiten Querschnitt der Bevölkerung repräsentieren, hat die Bewerbungen Anfang September gesichtet und den Weg für die Abstimmungsphase frei gemacht.

## Die Abstimmung

Über die Homepage der VR-Bank Donau-Mindel werden ab Mitte September alle Projekte und Initiativen zur öffentlichen Online-Abstimmung präsentiert (siehe Kasten rechts unten). Bis zum 30. Oktober kann jeder Besucher eine Stimme für sein Lieblingsprojekt abgeben. Gleichzeitig haben die Vereine, Organisationen und Initiativen auf diese Weise eine ausgezeichnete Plattform, auf der sie auf ihre Arbeit aufmerksam machen können.

Jeder Bewerber hat es selbst in der Hand, wie intensiv für das jeweilige Anliegen gestimmt wird. Je mehr Personen es anklicken, desto größer ist die Chance auf eine höhere Platzierung und damit auf einen der fünf Preise zwischen 5 000 Euro für Platz 1 bis 1 000 Euro für Platz 5. Es lohnt sich also, Freunde, Mitglieder und Förderer, Bekannte und Verwandte zu aktivieren und zum Abstimmen aufzufordern.

## Die Preisverleihung



Nach dem Ende der Abstimmungsphase tritt Anfang November die Jury zusammen und trifft die endgültige Entscheidung über die Vergabe der Preise. Die Anzahl der erreichten Klicks im Online-Voting spielt dabei eine wichtige Rolle. Ende des Jahres werden dann die Preise verliehen. Der Termin wird rechtzeitig auf der Website der VR-Bank Donau-Mindel veröffentlicht. Der Förderpreis „Aktive Heimat“ für gemeinnütziges Engagement steht damit ganz unter dem gemeinschaftlichen Leitgedanken „Was einer allein nicht schafft, das schaffen viele“. Stefan Fross meint dazu: „Dieser Leitgedanke zählt zu unseren Grundwerten und begleitet unsere Mitglieder, Kunden und uns als Mitarbeiter jeden Tag. Gemeinsam gestalten wir unsere Heimat – unsere Region – liebenswerter und damit auch lebenswerter.“

**Ihre Stimme  
für Ihr Lieblingsprojekt:**  
[www.vr-dm.de/foerderpreis](http://www.vr-dm.de/foerderpreis)

Ob Sport oder Senioren-Initiative: Um den Förderpreis konnten sich gemeinnützige Projekte aller Art bewerben.





# Gewinnen mit Zahnpirat Paul!

Ein fantastischer Tag im Legoland samt Übernachtung, eine exklusive Family & Friends-Stadtführung oder die Überraschungs-Schatzkiste von Zahnpirat Paul: Das sind die Preise bei unserem Familiengewinnspiel.

Mit einem Foto, Video oder Bild eures persönlichen Zahnpiraten seid ihr bei der Verlosung dabei: Schaut gleich mal auf Seite 9! Zahnpirat Paul drückt euch schon jetzt die Daumen.



## In der Luft und unter Wasser

### Hoch hinaus mit der HeimatBank

Aus großer Höhe darf Ursula Speeter die schwäbische Heimat betrachten – aus dem Korb eines Heißluftballons. Unter rund 300 Einsendungen mit dem richtigen Lösungswort „HeimatBank“ zum Preisrätsel in der vorigen Ausgabe des VR-Magazins Einblicke wurde sie als Gewinnerin ausgelost.

Die Idee zu dieser Aktion hatte unsere Service-Beraterin Kathrin Pfeiffer bei einem gemeinsamen Kampagnen-Shooting mit Familie Kuhn von AIR-lebnis Ballonfahrten. Wir wünschen Ursula Speeter und ihrer Begleitung eine unvergesslich schöne Ballonfahrt!

Die Ballöner-Familie und ihre VR-Service-Beraterin, von links: Walter Kuhn, Niklas Kuhn, Kathrin Pfeiffer, Sabine Kuhn.



### Besuch im Aquarium

Handy, Fußball, Zahnbürste, Hut und Flasche gehören nicht ins Meer: Das hat Alessio Puddighinu bei unserem Gewinnspiel in der vorigen Ausgabe des VR-Magazins Einblicke sofort erkannt. Das Los fiel auf den Fünfjährigen, der damit für die ganze Familie einen Ausflug ins Erlebnis-Aquarium SeaLife in München gewonnen hat. Den Gutschein überreichten Marktbereichsleiter Christoph Steur und Privatkundenberaterin Selina Herrmann in Dillingen.



Christoph Steur (links) und Selina Herrmann (rechts) gratulierten Familie Puddighinu zum Gewinn.

### Impressum

**Herausgeber**  
VR-Bank Donau-Mindel eG  
Kapuzinerstraße 25  
89407 Dillingen a.d. Donau  
[www.vr-dm.de](http://www.vr-dm.de)

**Redaktion**  
Helene Weinold  
86450 Violau

**Redaktionelle Mitarbeit**  
Roland Girschick, Verena  
Grossmann, Ursula Hess, Ra-  
mona Negretti, Franz Leipold

**Konzeption und Gestaltung**  
agentur walter  
89423 Gundelfingen  
[www.agentur-walter.com](http://www.agentur-walter.com)

**Art-Direction**  
Brigitte Tschöcke,  
agentur walter

**Druck**  
BAIRLE Druck & Medien GmbH  
89561 Dischingen  
[www.bairle.de](http://www.bairle.de)

Irrtümer und Druckfehler  
vorbehalten

© VR-Bank Donau-Mindel eG,  
2020



# GÜNZBURGER STEIGTECHNIK



## Innovative Steigtechnik made in Germany

Ob einfache Leiter, Rollgerüst oder individuelle Sonderkonstruktion – wir haben stets die optimale Steigtechnik-Lösung parat.

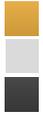
Wir freuen uns auf Ihren Besuch in unserem Kunden-Beratungszentrum.

- Steigtechnik
- Sonderkonstruktionen
- Rettungstechnik
- Service



Wir entwickeln stets neue Ideen für ein Plus an Sicherheit. Denn wir wissen, dass Sicherheit ein Grundbedürfnis ist.

[www.steigtechnik.de](http://www.steigtechnik.de)

 Gesellschaft für  
**Qualitätsprüfung** mbH



# BESTE BANK

## 2020 *vor Ort*



**VR-Bank**  
**Donau-Mindel eG**

*Meine* HeimatBank • [heimat-bank.de](http://heimat-bank.de)

geprüfter  
Verbraucher-  
schutz

# 1. Platz

## PRIVATKUNDENBERATUNG

### Dillingen an der Donau

[www.geprüfte-beratungsqualität.de](http://www.geprüfte-beratungsqualität.de)

Test: Mai 2020 | Im Test: 4 Banken | Getestet: Privatkundenberatung

*Meine*  
**HeimatBank**  
[heimat-bank.de](http://heimat-bank.de)



...ein Stück Heimat